

**DAVIS** 



## PORTUGUESE

[see separate document for complete English instructions]

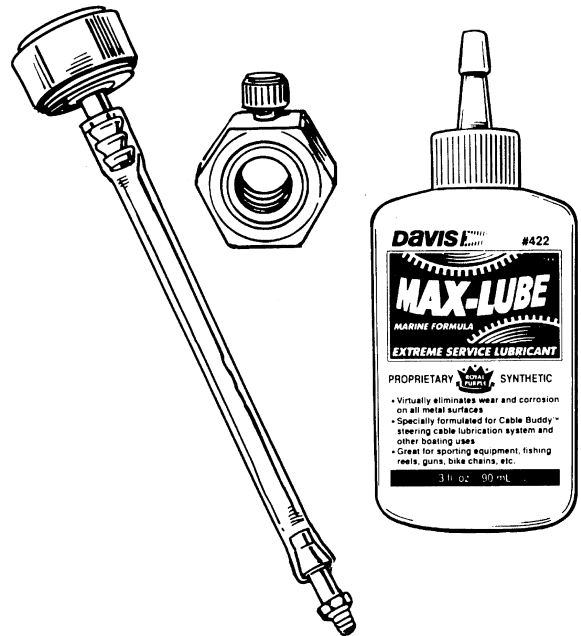
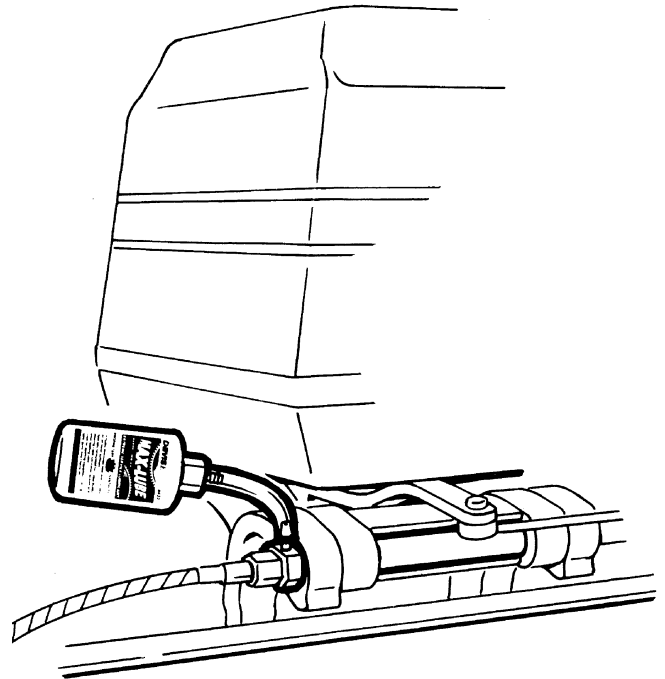
### SISTEMA DE LUBRIFICAÇÃO PARA DIREÇÃO

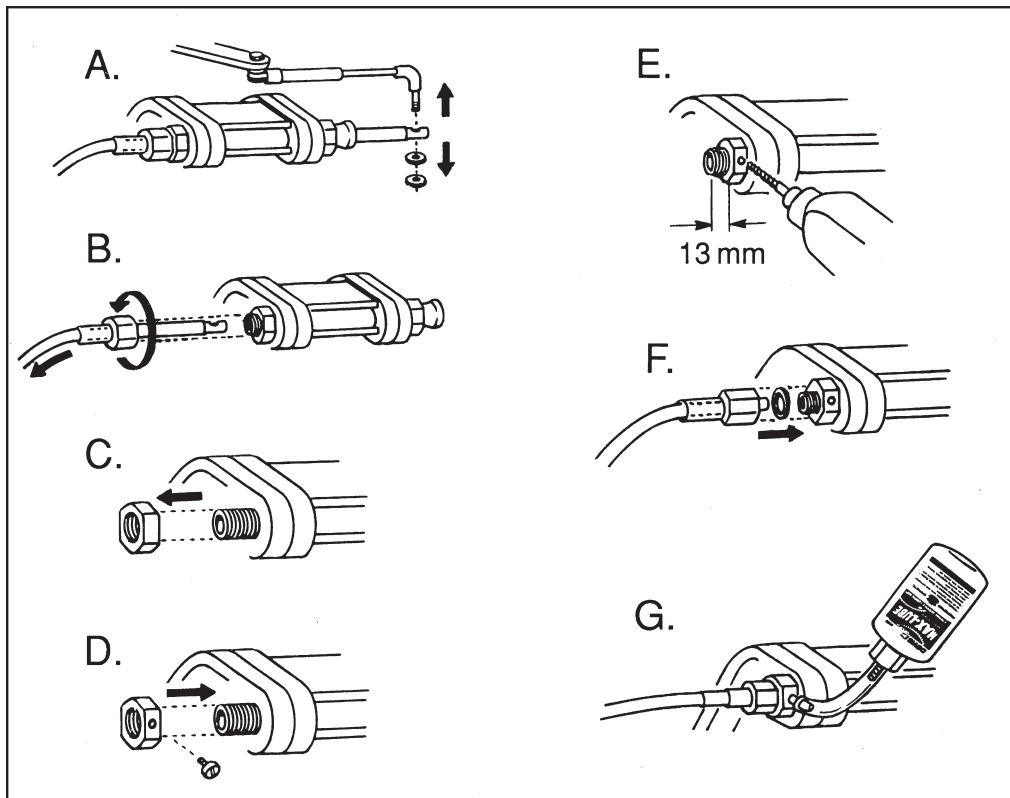
O Sistema Cable Buddy™ veda o cabo de direção contra a intrusão de umidade e aplica óleo Max-Lube™ ao cabo. O resultado: uma direção mais fácil e mais segura. Funciona para cabos de direção de motores de popa, de centro e de combinação. Cable Buddy lubrifica o cabo *interior* que de outra maneira ficaria inacessível, justamente onde ocorre a maioria dos problemas e a corrosão oculta. Fácil de instalar - se você pode desmontar o cabo, pode instalar Cable Buddy.

Max-Lube™ é o lubrificante ideal por causa das suas propriedades de separação de água e proteção contra a corrosão sob condições extremas. Max-Lube continua a fluir a temperaturas até -40°C. Impede congelamentos. Instruções detalhadas incluídas.

**#420**  
Cable Buddy,  
one lube nut

(#421, Cable Buddy  
with two lube nuts,  
discontinued 2012)





## SISTEMA DE LUBRIFICAÇÃO PARA CABO DE DIREÇÃO

### INSTALAÇÃO DO CABLE BUDDY™

Primeiro, remova a porca da biela de direção e desconecte o braço de direção (desenho A). Remova a porca de acoplamento, retire o cabo de direção do tubo de inclinação (B). Em alguns modelos, talvez tenha que inclinar o motor para remover o cabo. Remova a porca do tubo de inclinação (C). Limpe o cabo e o tubo de inclinação. Enrosque a porca do Cable Buddy (com o tampão removido) no tubo de inclinação (D). Aperte com leve pressão até que o furo do lado da porca esteja facilmente acessível. Pelo menos 13 mm da rosca do tubo de inclinação devem ficar expostos com a porca no lugar. Caso contrário, ajuste por soltar a contraporca do outro lado do tubo de inclinação. Faça um furo de 3 mm no tubo de inclinação alinhado com o furo do tampão (E). Remova as aparas. Coloque a arruela de nylon por cima da ponta do cabo de direção. Conecte a porca de acoplamento e o cabo de direção (F). Conecte novamente o braço de direção. Insira e aperte o tampão de nylon do Cable Buddy. Obs.: O Cable Buddy II, com duas porcas de lubrificação é para sistemas de direção de cabo duplo; estas instruções não se aplicam.

### LUBRIFICAÇÃO DO CABO

Enrosque uma das extremidades do conjunto do tubo de óleo do Cable Buddy no furo do tampão. Enrosque o frasco de óleo na outra extremidade (G). Force para dentro pelo menos metade do conteúdo de um frasco inteiro ao girar lentamente o volante de direção (ou o motor) 3 ou 4 vezes para a esquerda e para a direita. Reinstale o tampão. É normal haver um pouco de vazamento de óleo neste ponto. Repita uma ou duas vezes por ano, dependendo do ambiente.

## **Davis Instruments**

3465 Diablo Ave., Hayward, CA 94545 U.S.A.

Phone (510) 732-9229 • Fax (510) 732-9188

info@davisinstruments.com

[www.davisinstruments.com](http://www.davisinstruments.com)